

荃灣鄉郊區日聯歡活動

第二屆荃灣鄉郊區日的聯歡活動，明（星期日）日下午在深井天橋下面籃球場舉行揭幕，歡迎居民到場參加。

由下午一時三十分開始，會場內的十二個遊戲攤位將開放給約一千二百名兒童參加各種遊戲，和贏取獎品。

鄉郊區日開幕典禮將於下午二時舉行，由荃灣政務專員鍾麗幗主持。開幕禮完成後，啤酒競飲大賽隨即舉行，比賽分男女子組，約共有八十人參加。

綜合晚會將於晚上七時三十分舉行。表演項目有魔術，雜技及歌星演唱等。

荃灣鄉郊區日是由政府機構及區內團體合辦，目的是為居於文娛康樂設施無多的地方的村民，提供各類文娛康樂活動。

在過去一個星期內先後舉行的活動，有五人小型足球淘汰賽，兒童書法及繪畫比賽，及耆老圓玄學院素食行等。

：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

歡迎派員出席荃灣鄉郊區日。開幕典禮將於明（星期日）日下午二時假深井天橋底籃球場舉行。

擴闊大潭道工程

政府現擬擴闊介乎大潭篤水壩南端與大潭水塘道間之一段大潭道，作為中期性改善道路工程。

上述建議之工程將包括地盤整理及有關之渠務工程，以配合現擬在大潭區一項住宅發展計劃。

建議之工程已刊登於本月十七日出版之政府憲報中。

工程圖則可往香港政府合署西座入口大堂中西區政務處諮詢分處，香港皇后大道中新世界大廈七樓港島南區地政處，及香港南寧街七至十一號香港仔中心三樓南區政務處查閱。

任何人士欲反對上述建議，必須於公佈後六十天內以書面向地政工務司提出。

政府擬以私人協約

批出一個永久碼頭

政府現擬按照私人協約方式，批出位於觀塘之新九龍第十七號永久碼頭的官契予香港蜆殼有限公司，該官契為期十年。

協約規定該公司只可以利用上述之碼頭作為裝卸與其正常業務有關之貨物及原料。

該碼頭所涉及之海旁及海床範圍已刊登於本月十七日出版之政府憲報中。

任何異議必須於公佈後六十天內以書面向地政署署長提出。有關該碼頭之中英文版告示及有關圖則，亦已張貼於上述地點附近之告示板上。

上述碼頭圖則亦可往香港花園道美利大廈六樓，地政署測量部及九龍同仁街政府合署觀塘分署地下觀塘政務處查閱。

黃大仙美化家居計劃

黃大仙區議會爲了美化環境及增加居民對該區之歸屬感而推行的「美化家居」計劃，將於明日（星期日）在黃大仙上邨展開。

八十多名義工及多位區議會議員，將聯手以鮮艷油漆翻糝邨內八處休憩場所內的兒童鞦韆、花盆等公共設施。

他們同時亦會前往四個住戶，幫助那些老弱傷殘的居民，清理及漆糝他們的居所。

黃大仙政務專員冼德勤將爲此次「美化家居」計劃主持剪綵儀式。

編輯注意：

歡迎新聞界派員前往採訪。該項儀式將於星期日上午九時正，在黃大仙上邨中座近管理處舉行。

大聖村木屋居民獲電力供應

秀茂坪大聖村木屋區的供電計劃現已全部完成，八百多戶木屋居民今年可渡過一個更安全及更溫暖的冬季。

此項供電計劃由觀塘政務處籌劃，並得到中華電力有限公司協助裝置有關器材，參予計劃的用戶每戶祇需繳付四百餘元費用便可享用電力供應。

今後該村木屋居民不祇可避免因非法偷電而導致危險，同時他們亦可盡量使用各種家庭電器用具，包括電飯煲及暖爐等，以嘗多年來的夙願。

為慶祝該項供電工程順利完成，使村內百分之八十村民有獨立電錶及電線裝置。觀塘政務主任伍錫漢將於明（星期日）日上午十時卅分，在大聖村主持供電按鈕儀式。

中華電力有限公司及房屋署代表均出席參加該儀式。

編輯注意：歡迎新聞界於星期日（上午十時卅分）前往秀茂坪大聖村，訪攝供電按鈕儀式。

梅窩部份屋宇 週二暫停供水

水務署宣佈：梅窩若干屋宇，將於星期二（十二月二十一日）上午十時至下午六時，暫停食水供應八小時，以便進行水管工程。

受停水影響屋宇是位於鹿地塘、大地塘、白銀鄉、涌口、畿口、南坪、西苑、塘苑、涌口大街、梅窩公眾免費診所及梅窩中華電力站。

沙頭角及石湖墟兩街市
十個枱位週二公開競投

新界北區三座市場共有十個枱位，將於本月廿一日（星期二）舉行公開競投，歡迎有興趣經營之人士參加。新界市政署發言人表示，十個枱位之中，其中兩個位於沙頭角市場，可供售賣鮮魚，每月底租五十元。公開競投於當日上午十時，在沙頭角鄉事委員會舉行。

其餘八個位於石湖墟第一及第二臨時街市之枱位，則於當日下午二時三十分，在上水符興街新界市政署北區街市及小販組辦事處舉行公開競投。

八個枱位中，七個位於石湖墟第一臨時街市，其中四個可供售賣雜貨、兩個售賣生果，其餘一個則售賣糖果；至於另外一個位於石湖墟第二街市之枱位，則可供售賣蔬菜之用。以上八個枱位之每月底租均為一百元。

投得上述枱位之人士，可於明年一月一日開始經營。參加競投人士須為年滿廿一歲之本港居民，並須攜帶其本人身份證及近照五張到場競投。

競投人士出價被接納後，即須繳付相等於一個月租值之按金，以及整季租金或計至簽約該季季尾之租金，而其後所有枱租均須按季上期繳交。投得枱位者可用現金或可即時過帳之支票付款。

此外，承租人亦須簽署一份為期三年之租約，租約期滿時，承租人可依照新界市政署署長所批准之條件及租金續約三年。

有意競投者如有任何疑問，請致電〇一六五七二八三七，向新界市政署北區小販及街市組查詢。

社署兩康復中心
舉行聖誕聯歡會

， 社 會 福 利 署 屬 下 的 香 港 仔 康 復 中 心 及 啓 智 兒 童 中 心
， 將 於 星 期 二 (本 月 廿 一 日) 爲 中 心 內 的 四 百 名 弱 能
及 弱 智 學 員 舉 辦 聖 誕 聯 歡 會 。

爲 增 加 歡 樂 氣 氛 ， 大 會 特 別 安 排 多 項 表 演 節 目 ， 包
括 由 中 心 學 員 演 出 話 劇 、 歌 唱 、 舞 蹈 和 雜 技 ， 及 邀 請
華 康 宿 舍 老 人 表 演 中 國 舞 、 大 潭 峽 女 子 風 笛 隊 表 演 花
式 步 操 ， 還 有 魔 術 及 抽 獎 等 項 目 。

出 席 聯 歡 會 的 嘉 賓 有 社 會 福 利 署 助 理 署 長 杜 潘 雪 清
及 南 區 區 議 員 林 漢 強 。

香 港 仔 康 復 中 心 係 爲 弱 能 人 士 提 供 各 種 社 會 性 及 職
業 性 的 康 復 服 務 ， 而 啓 智 兒 童 中 心 則 爲 一 間 爲 十 六 歲
以 下 的 弱 智 兒 童 服 務 的 院 舍 。

編 輯 注 意 ：

：
：
：
：
：
：
：
：
：
：
：
：

該 聯 歡 會 將 於 本 月 廿 一 日 下 午 二 時 三 十 分 ， 假 黃 竹
坑 惠 福 道 香 港 仔 康 復 中 心 舉 行 ， 歡 迎 派 員 訪 攝 。

懲 教 署 職 員 步 行 籌 款

在 大 欖 涌 舉 行 的 該 署 本 年 度 職 員 福 利 基 金 步 行 籌 款 活
動 。

懲 教 署 署 長 簡 能 親 臨 主 持 起 步 剪 綵 禮 ， 步 行 路 程 由
大 欖 懲 教 所 開 始 ， 全 程 六 千 米 。 各 參 加 者 繞 大 欖 涌 水
塘 步 行 一 周 ， 然 後 返 回 原 地 。

是次步行籌款活動是由該署體育會主辦，當參加者行畢全程後，並舉行燒烤大會，會場中更設有兒童遊戲攤位，而該署職員樂隊亦到場演出助慶。

：
：
：
：
：
：
：
：
：
：

編輯注意：

一幀有關懲教署署長簡能主持步行籌款起步剪綵禮之新聞圖片，將於今日稍後透過政府新聞處傳真機發放。

中區沙田及深水埗區交通措施

運輸署宣佈：中區堅尼地道近香港電燈公司大樓之一段西行路面，將由星期一（十二月二十日）上午十時至明年一月二日，暫行封閉，禁止車輛使用，以便於該處山坡進行工程。

封閉期間，該段道路將改為單線雙程行車。

此外，沙田連接沙田鄉事會路與沙田圍路、橫跨城門河之橋道，將於星期二（十二月二十一日）下午六時三十分至下午七時三十分，暫行封閉，不准車輛來往，以便舉行聖誕燈飾之亮燈儀式。

另外，由星期一（十二月二十日）上午十時起，沿深水埗長沙灣道行駛之車輛，將可右轉駛入東京街東行。

公援津貼金

假期前發放

社會福利署安排提前發放公共援助金、高齡津貼及傷殘津貼，予領款日期適逢聖誕假期的人士。

持有十二月二十五日、二十六日及二十七日領款券者，可分別提前在十二月二十二日、二十三日及二十四日或在假期過後領取款項。

公共援助金在郵政局、庫務署各分署及新界各政務處發放，而特別需要津貼除上述地方外，亦在銀行發放。

各區社會保障辦事處已通知有關受助者提前領款的安排。

馬料水臨時碼頭週一啓用

運輸署宣佈：於馬料水填海區之新建臨時碼頭，將於星期一（十二月二十日）啓用，以代替現有之碼頭。

來往烏溪沙及馬鞍山之一般渡輪服務，將於新碼頭泊岸。

政府船隻、街渡及其他公眾船隻亦可使用該碼頭。

屆時，現有碼頭附近及通往新碼頭通路，將設有路標指示乘客。

沙田文藝雙週揭幕

特別安排於聖誕及新年期間舉行的沙田文藝雙週，今晚（星期六）假中大邵逸夫堂揭幕。

活動項目共二十八項，分別於區內十一個地點舉行，內容包括音樂、舞蹈、電影、粵劇、話劇及綜合節目等。

行政及立法兩局非官守議員鄧蓮如女士在開幕禮上指出，在本年內，沙田區共舉辦約一百六十項文娛活動。

但她指出，這些活動不能在適當設施的地方舉行，至為可惜。

然而，鄧女士稱，沙田本區之大會堂將於一九八五年初落成。

該大會堂將有一個一千四百五十個座位之演奏廳，及多個練習室。

開幕儀式後，隨即由香港舞蹈團演出大型歌舞劇「新鏡花緣」。

沙田文藝雙週係由沙田文藝協會，沙田區議會，康樂文化署及多個區內團體合辦，目的在使區內居民有機會欣賞高水準的文化節目。

凡欲欣賞此等節目的人士，可從速往沙田政務處購買門券。

港督夫人稱讚賢毅社發展

港督夫人今日（星期六）表示希望發展迅速及有效地迎合社區需要的賢毅社，會繼續發展到在全港各地成立。

港督夫人是在深水埗白田社區會堂主持五個新賢毅社聯合就職典禮上致詞，作以上表示。賢毅社是公共屋邨的婦女組織。

港督夫人說：「現代生活方式，每易使婦女留在家中，與外界隔絕，失去與親戚鄰人的聯絡。」

「在日常生活看似瑣碎的小事上，例如與鄰人交往，結交新朋友，找人看顧幼兒，許多婦女實需要別人幫忙。而往往往一些小事就能使人快樂，生活充實。」

港督夫人並說：「賢毅社在這方面提供了幫助及支持，導致建立成功及關懷的社會。」

她指出，目前本港共有八個賢毅社，隨着今天白田賢毅社及愛民賢毅社成立後，賢毅社組織已在九龍區立下根基。

另外三個於今日成立之賢毅社為新界區安定及友愛，大元及水邊圍邨之賢毅社。

出席今日聯合就職典禮者還有政務司鍾逸傑之夫人，新界政務署長麥法誠，港九政務署長林志釗及社會福利署長程尙文。

成立賢毅社的意念是鍾逸傑於兩年前倡議。他當時鼓勵在新界公共屋邨設立婦女組織，使她們有機會聚首一堂，商談處理家務，互相幫助及善用餘暇。

除今日就職之五個賢毅社外，另外三個——梨木樹、大興及滙源禾輦等邨之賢毅社已於去年由鍾逸傑夫人主持就職典禮。

黃大仙區議會出資 贊助節日聯歡活動

黃大仙區青少年逾五千人會參加特別為平安夜及除夕安排的一連串節日活動。

該區區議會共撥出了四萬元資助舉辦這些活動。

精彩的活動項目包括「唱片騎師名歌星大會串」及「輕姿曼舞平安夜」。這兩項節目，由黃大仙區議會主辦，並由區內團體協辦。

唱片騎師晚會將於平安夜晚上八時半至十一時半假摩士公園露天劇場舉行，由唱片騎師車淑梅及何錦華主持點唱，表演者包括麥德維和麥德和，新加坡歌手谷行雲及天鵝舞蹈團等。

居民可往黃大仙政務處索取免費入場券，或電三一二二二六一查詢。

「輕姿曼舞平安夜」為的士高晚會，將於當晚八時至十一時卅分假新蒲崗東啓德室內運動場舉行。屆時將有四百人參加，並有名歌星及樂隊演奏助興。

晚會雙人入場券每券十元，在黃大仙政務處樂富、東頭及橫頭磡分處出售。

亦將在平安夜舉行的其餘五個節目為：「輕歌共舞報平安」，「聖誕共暢聚」、「聖誕青年聯歡會」、「翩漫舞彩雲霄」，全部由區議會贊助，和由黃大仙社區及青少年工作服務，全部由區議會主辦。這些節目將在平安夜晚上八時半至午夜十二時在不同地點舉行，詳情可致電三一二七三三二七查詢。

此外，康樂體育事務處及政務處亦在平安夜及除夕聯合舉辦兩個的士高晚會。

這兩個晚會將於晚上七時三十分至十時三十分在鳳舞街摩士公園室內運動場舉行。

免費入場券可在十五至二十四號橫頭磡卅二十六座地下康體處辦事處索取。

港九新界各區 預迎聖誕到臨

港九新界各區明日（星期日）將紛紛舉行節日慶祝活動，迎接聖誕節來臨。

沙田方面的一聖誕節同樂日，將於下午二時至四時在滙源社區會堂平台舉行。到場的兒童將有機會一嘗由區內女童軍及賢毅社社員親手燭製的聖誕小食。

這個同樂日係由沙田區議會撥款贊助。沙田政務專員曾蔭權伉儷，將蒞臨主禮。

筲箕灣的居民，可參加下午二時在亞公岩明華樓二十五座對開平台舉行的遊藝會。

遊藝會由區議會及香港小童群益會主辦，場內有十個遊戲攤位、圖書展覽及土風舞。

另一個特別項目為聖詩演唱，在中區遮打道行人專區舉行。屆時由賁大仙兒童合唱團及區內社團成員負責，時間為下午二時三十分。

中西區政務處、政府新聞處、上環分區委員會及西區社區服務中心亦將於下午二時在上環普慶坊卜公花園舉行合家歡聖誕嘉年華會。

此外，一個多姿多采的聖誕嘉年華會亦將於早上十時在葵盛圍三百二十一號中華基督教青年會中心舉行。屆時，政務主任甘唐淑賢將主持開幕儀式。

屯門公路進行額外工程

路政處將於星期一（十二月二十日），於屯門公路自深井至小欖一段，約四百米之西行路面進行改善工程。該處發言人強調屯門公路乃根據高水準所興建者，並解釋此次所進行之額外工程是為進一步加強駕駛者之安全之設施。

工程包括於該段路之外行車線之最邊緣處，興建二百七十米長之混凝土防撞欄；及於路面加鋪一層高度磨擦阻力之物質。

發言人說，該段路將於星期一上午九時三十分至十一時三十分全部封閉，屆時將有收道指示牌及欄杆指導駕駛人士。

他說：「於該段時間後，公路將開放作單線行車，直至另行通知為止。」

他表示，全部工程大約需時數星期完成，於工程完畢後，該段路將重新開放三線行車。

教育司讚許明愛成人教育服務

教育司陶建今日在明愛成人教育週的閉幕儀式上表示，成人教育是一種有價值和重要的上進方法。

陶建說：「成人教育或可稱作第二次教育，但絕不是第二等教育。原因是追求這形式的職業專修和學術教育的學生，全部都是下了決心要成功和準備作出犧牲的人士。」他補充說，這種激發的動力，就是支持成人教育計劃的可靠力量之一。

他指出，例如在瑞典，只有百分之十八大學生的年齡是在二十五歲以下，因此，他們大部份都是一等學生。他們是在以其年齡能瞭解教育的全面價值之時，尋求所希望的一種教育。

陶建讚許明愛所辦的延續及成人教育服務及其總監石慧嫻女士的工作，並強調政府承擔提供及協助提供在香港的成人教育。